



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE SALTA

FACULTAD DE
CS. ECONÓMICAS,
JURÍDICAS Y SOCIALES



"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

RES. CD-ECO N° 294-23
EXPTE. N° 6478/22
Salta, 04 JUL 2023

VISTO: La Res. CD - ECO N° 257/22 mediante la cual se autoriza el Proyecto de Extensión Universitaria con Participación Estudiantil denominado "Empoderamiento de Mujeres Indígenas de la Comunidad de Pueblo Nuevo de Tartagal, Salta (2022)", y;

CONSIDERANDO:

Que en el informe presentado por CONEAU se puntualiza como grave el déficit la vinculación con el medio en la Carrera de Contador Público Nacional.

Que el artículo 4 de la Ley de Educación superior Ley N° 25.573 establece: "Las instituciones universitarias tendrán autonomía académica e institucional, que comprende básicamente las siguientes atribuciones: e) Formular y desarrollar planes de estudio, de investigación científica y de extensión y servicios a la comunidad incluyendo la enseñanza de la ética profesional y la formación y capacitación sobre la problemática de la discapacidad".

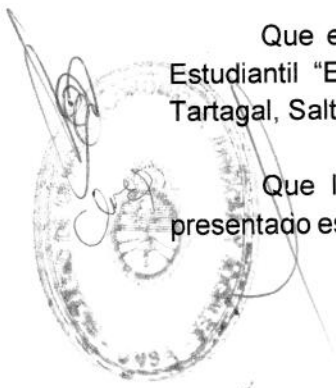
Que los Estándares para la acreditación de la Carrera de Contador Público, en el contexto institucional fija que la carrera debe estar incluida en una Institución (Universidad o Unidad Académica, según se trate) que cumpla con sus funciones esenciales: docencia, investigación y extensión, promoviendo la participación de los estudiantes en actividades de investigación, transferencia y/o extensión, en la medida que lo permitan las normas que regulan el ejercicio profesional.

Que en consecuencia, por Res. CD-ECO N° 120/22 se aprueba la Tercera Convocatoria para Proyectos de Extensión Universitaria con Participación Estudiantil y se establecen los objetivos, lineamientos, plazos y requisitos de los proyectos.

Que según el Artículo 6° de la Res. CD-ECO N° 257/22, se dispone que una vez finalizado el proyecto se deberá elaborar un Informe Final dando cumplimiento a los atributos determinados en Anexo I de la Res. CD-ECO N° 120/22 que aprueba la Tercera Convocatoria para Proyectos de Extensión Universitaria con Participación Estudiantil.

Que el Equipo Coordinador del Proyecto de Extensión Universitaria con Participación Estudiantil "Empoderamiento de Mujeres Indígenas de la Comunidad de Pueblo Nuevo de Tartagal, Salta (2022)" presenta el informe final del mismo para su evaluación.

Que la Secretaría de Investigación y Extensión a fs. 62 considera que el Informe presentado es pertinente y adecuado a los requisitos estipulados según Res. CD-ECO N° 120/22.





UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE SALTA

FACULTAD DE
CS. ECONÓMICAS,
JURÍDICAS Y SOCIALES



"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

RES. CD-ECO N°
EXPTE. N° 6478/22

294 - 23

Que la Comisión de Posgrado y Extensión Universitaria mediante Despacho N° 91/23, aconseja aprobar el Informe Final del mencionado proyecto.

Que el Consejo Directivo en reunión extraordinaria N° 01/2023 de fecha 28.06.23 resolvió aprobar el Despacho N° 91/23 de la Comisión de Posgrado y Extensión Universitaria.

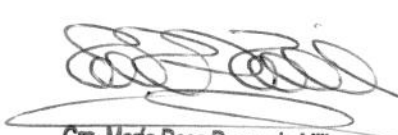
POR ELLO en uso de las atribuciones que le son propias,

**EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS
ECONÓMICAS, JURÍDICAS Y SOCIALES**

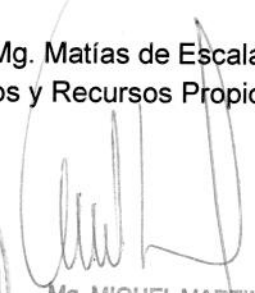
RESUELVE:

Artículo 1º: Aprobar el Informe Final del Proyecto de Extensión Universitaria con Participación Estudiantil autorizado por Res. CD-ECO N° 257/22, denominado "Empoderamiento de Mujeres Indígenas de la Comunidad de Pueblo Nuevo de Tartagal, Salta (2022)" presentado por el Mg. Matías de Escalada, que obra como Anexo de la presente.

Artículo 2º: Hágase saber al Director del Proyecto, Mg. Matías de Escalada, a la Secretaría de Investigación y Extensión, a la Dirección de Posgrados y Recursos Propios y otros interesados, para su toma de razón y demás efectos.

mej

Cra. María Rosa Panza de Miller
Secretaría de As. Académicos
Fac. Cs. Econ. Jur. y Soc.- UNSa




Mg. MIGUEL MARTÍN NINA
DECANO
Fac. de Cs. Econ. Jur. y Soc. UNSa



"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

ANEXO
INFORME FINAL

294 - 23

Proyecto de Extensión:

"Empoderamiento de Mujeres Indígenas de la Comunidad de Pueblo de Nuevo Tartagal, Salta (2022)"

(Res CDECO N° 257/22)



Director y tallerista: Mg. Agustín Matías De Escalada (U.N.Sa. / SC y SRT)

Coordinadora y tallerista: Dra. Alejandra Cebrelli (U.N.Sa. / SC)

Profesional Tallerista: Lic. y Mg. Luisa Malek (Tartagal)

Profesional Tallerista: Farmacéutico y Mediador Comunitario Javier Ruiz (Tartagal)

EQUIPO DE TRABAJO

El **Equipo de Trabajo** estuvo conformado un grupo interdisciplinario pero con una perspectiva común cuyos integrantes fueron:

Director: Mg. Agustín Matías De Escalada





"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

1283-23

Coordinadora: Dra. Alejandra Cebrelli

Talleristas responsables:

- Dra. Alejandra Cebrelli, Doctora en Humanidades (Universidad Nacional de Salta).
- Mg. Agustín Matías De Escalada, Mg en Dirección de Empresas (Universidad Nacional de Salta – Alcalá de Henares)
- Mg. y Lic. Luisa María Malek (Egresada de la Licenciatura en Comunicación Social, Universidad Nacional de Salta /Sede Regional Tartagal)
- Farmacéutico y Mediador Comunitario Rafael Javier Ruiz -M.P. N° 744 (Universidad Nacional de Tucumán)

Colaboradores:

Docentes:

- Cr. Sixto Guillermo Alanís (Universidad Nacional de Salta / Sede Central)
- Dr. Daniel Mansilla (Universidad Nacional de Salta / Sede Central)
- Cr. Martín Daroca Aparicio (Universidad Nacional de Salta / Sede Central)

Graduados:

- Cra. Patricia Ibáñez (Universidad Nacional de Salta / Sede Central)
- Cr. Luis Angel Lijerón (Universidad Nacional de Tucumán)
- Lic. en Ciencias de la Comunicación Romina Mendía (Universidad Nacional de Salta / Sede Central)

Estudiantes:

- Segovia, Adriana Alejandra (Carrera de Contador Público, Universidad Nacional de Salta /Sede Regional Tartagal)
- Rosa Luciana Pecho (Carrera de Contador Público, Universidad Nacional de Salta /Sede Regional Tartagal)
- Sol Aldana Frías Farrel (Carrera de Contador Público, Universidad Nacional de Salta /Sede Regional Tartagal)
- Luis Ambrosio Pecho (Carrera de Contador Público, Universidad Nacional de Salta /Sede Regional Tartagal)
- María José Maldonado Buitron (Lic. en Ciencias de la Comunicación, Universidad Nacional de Salta / Sede Central)
- Yesi Wolf (Carrera de Contador Público, Universidad Nacional de Salta /Sede Regional Tartagal)

DESTINATARIOS DEL PROYECTO:

a) Beneficiarios directos:

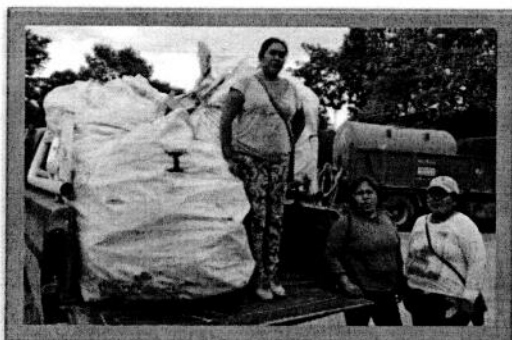
- Cooperativa de Recuperadoras Urbanas "Mujeres Unidas" (matricula en trámite); conformada por 20 mujeres.



"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

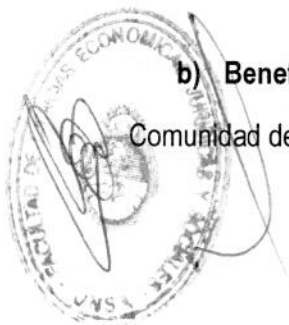
- Familias de las mujeres cooperativizadas (140 personas)

294-23



b) Beneficiarios indirectos:

Comunidad de Pueblo Nuevo, Tartagal, Salta (Aproximadamente el 50% de la población total)





298-23

JUSTIFICACIÓN Y SÍNTESIS:

La Provincia de Salta cuenta con catorce etnias que la convierten en una región multicultural que requiere de integrar con un sentido de pertenencia a los ciudadanos que la conforman. De este modo consideramos que mediante un diálogo de saberes entre mujeres indígenas y profesionales de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, del Instituto de Comunicación, Política y Sociedad (INCOPOS) de la Universidad Nacional de Salta como así también, profesionales del Ministerio de Salud Pública de Salta, es posible aprender y trabajar de manera colaborativa con la idea de generar y desarrollar un modelo productivo orientado al sostenimiento de sus familias como una estrategia de empoderamiento y de superación.

Cabe destacar que, un proyecto de extensión universitaria permite pensar y crear las condiciones de posibilidad para la creación un diálogo productivo cuya finalidad sea la generación de un conocimiento válido a partir de técnicas y saberes relacionados con la comunicación estratégica que se orienta al cambio social (Uranga, 2020). Con tal fin, nuestra universidad (presente territorialmente desde su fundación), ha dado suficientes muestras de poder integrarse como un nodo de una red multidimensional productora de saberes articulorios (Cebrelli, 2022b) que no sólo opera mediando la transmisión del conocimiento especializado, sino y sobre todo, construye saberes mediante un diálogo capaz de respetar las diferencias culturales y lingüísticas. Por lo expuesto, esta propuesta se fundamenta en la construcción colectiva del conocimiento, lo que requiere la participación simétrica de los afectados, mediante un intercambio de información en equidad, no coactiva y profundamente democrática (Dussel, 2016).

En esta línea de pensamiento y acción, no se trata de pensar a la universidad como la única fuente generadora de conocimientos con aplicaciones prácticas sino en una institución que, tal como dice el lema de la U.N.Sa., entiende que *Mi (nuestra) sabiduría viene de esta tierra*. Por lo mismo, tiene medio siglo de tradición en entablar un diálogo de saberes entre la ciencia hegemónica y académica con la de agentes que portan una sabiduría ancestral a la que se suman conocimientos prácticos, anclados en su territorio, experiencia y resistencias múltiples, tal como es el caso de las mujeres que se eligieron como beneficiarias directas. Las mismas llevan siglos de resistencia a toda forma de colonialidad y opresión que se traducen en discriminación, estigmatización y silenciamiento a las cuales han sido 'condenadas' por su doble condición de ser mujeres e indígenas. A la vez, la creación de una Cooperativa de recolección y reciclamiento de residuos urbanos, previa al inicio de este Proyecto de Extensión, da cuenta de su capacidad de resiliencia, organización y superación orientada a la generación de recursos de subsistencia para ellas y sus familias. Estos valores, las convirtieron en beneficiarias ideales para proponerles 'caminar' con ellas un trecho más en su trayecto de empoderamiento y optimización de sus prácticas políticas, económicas y de género, ancladas en sus representaciones comunitarias (Cebrelli, 2022 a) y en sus prácticas colectivas.

Para ello, se retomó el concepto de campo reelaborado por Dussel (2016), entendido como "espacio político de cooperación, de coincidencias, de conflictos" en el que se pueden identificar grupos de intereses, de jerarquización, de maniobras; con sus respectivas expresiones simbólicas, imaginarias, explicativas. Se entendió, además, que las acciones estratégicas a desarrollar abarcaban un amplio abanico problemáticas ligadas a la reproducción social de la vida de la comunidad (Lavandera y Maglioni, 2020, p.131); muchas de las cuales estaban en desarrollo, tal como la cooperativización ya aludida.

Con tal fin, se orientaron los talleres al fortalecimiento de la capacidad y autonomía de las beneficiarias en todos los ámbitos, a través tanto del análisis crítico de su situación como de su organización y movilización colectivas con el objetivo de mejorar sus condiciones de vida y superar las desigualdades de género. Y, sobre todo, se intentó que las mujeres ganen poder, tanto a nivel subjetivo y personal como a nivel colectivo.



"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

294-23

Como demostraron los talleres, las puertas de entrada al proceso de empoderamiento son diversas: para algunas mujeres el elemento crucial fue adquirir conciencia sobre lo injusto de sus condiciones de vida, mientras para otras, se logró mediante la organización de la cooperativa, la búsqueda de planes sociales para obtener crédito y capacitación para consolidarla. Uno de los planteos más interesantes, fueron los testimonios sobre la necesidad de combatir la violencia de los hombres o a reivindicar los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres.

En relación a ello, se trabajó en los encuentros modalidades de articulación con áreas y programas nacionales, provinciales y locales que permitan el acompañamiento y acceso al mejoramiento económico, a la formación/capacitación con perspectiva de género, a los servicios de salud y a la organización comunitaria no sólo de la Cooperativa mencionada sino de su comunidad, Pueblo Nuevo, ubicada al sur –este (detrás de la Ruta Nacional N°34) perteneciente a la etnia Guaraní. En síntesis, se planteó una optimización de las prácticas de **mujeres indígenas** en torno a la **economía social**, la **salud** y la **ampliación de derechos** desde perspectivas de **género**. A la vez, se pusieron en valor aquellas **políticas públicas** contribuyen al empoderamiento de las mujeres indígenas de Tartagal. De hecho, uno de los resultados tangibles fue la **elaboración y optimización del 'Programa Producir'** (Ministerio de Mujeres, Género y Diversidades de Nación), lo que implicó el desarrollo conjunto en los talleres de herramientas de economía social, propuesta de prácticas productivas a partir de los residuos reciclados (producción de materiales de uso escolar tales como cuadernos o libretas y de adornos navideños a partir de los residuos reciclados), puesta en valor de saberes ancestrales sobre todo de los relacionados con el herbolario tradicional, estrategias de solución de conflictos, de salud reproductiva y de empoderamiento.

El proyecto **se inició** el 6 de setiembre de 2022 y **culminó** el 31 de diciembre de ese año. Si bien se había estipulado una duración de dos meses, en atención a las obligaciones laborales y familiares de las beneficiarias, se hizo una **reorganización del cronograma inicial**. Por lo mismo, el índice de asistencia fue variable pero se logró llegar a un 75% y se contó con la presencia de las lideresas y referentes de la Cooperativa en los encuentros. La adecuación del Proyecto a las peticiones y necesidades de las mujeres indígenas impactó en una **evaluación altamente positiva** (Cfr. **Evaluación**).

GRADO DE CUMPLIMIENTO DE OBJETIVOS

Del mismo modo, se adecuaron los objetivos a las peticiones de las beneficiarias, al número de encuentros y a los recursos económicos otorgados, lo que incidió en el **tipo de objetivos cabalmente alcanzados** y en su **grado de cumplimiento** tal como se enuncia a continuación:

Objetivo general cumplido:

- ✓ Promover el empoderamiento de grupos mujeres indígenas recuperadoras de la comunidad de Pueblo Nuevo (Tartagal, Salta) a partir del rescate cultural de sus prácticas y saberes ancestrales para la construcción de nuevos conocimientos colectivos que permitan la revalorización y reconocimiento de las mismas en los procesos de liderazgo y desarrollo económico, desde los lineamientos de la economía social y las políticas vigentes de acceso a los derechos sociales con perspectiva de género (Grado de alcance: 100%. Se considera el objetivo de modo global, teniendo en cuenta las peticiones de las mujeres y las dificultades encontradas, particularmente, de orden presupuestario –Cfr. Dificultades).

Objetivos específicos alcanzados:





"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

294-23

- ✓ Identificar y operativizar las políticas públicas sobre Economía social, Género e Inclusión social de Pueblos Originarios, implementadas en el Municipio de Tartagal (100 %).
- ✓ Formular y gestionar proyectos productivos que provean ingresos a las mujeres y sus familias, apuntando a una mayor flexibilidad en la distribución de los trabajos y roles entre mujeres y hombres desde la perspectiva de la economía social, de la economía popular, economía circular (100 %).
- ✓ Acompañar a las mujeres en el acceso o reinserción en programas de inclusión con perspectiva de género, fortaleciendo los lazos con las instituciones de prevención de la violencia de género (100%).
- ✓ Gestionar y poner en práctica proyectos de apropiación de tecnologías de la comunicación que posibiliten la construcción de auto representaciones positivas capaces de quebrar las imágenes estigmatizantes que tiene la ciudad de Tartagal en relación a las mujeres indígenas y a las recuperadoras (70%, ya que se trabajó sobre las representaciones estigmatizantes y las estrategias para quebrarlas pero no sobre tecnologías de la comunicación. Cfr. **Dificultades**).
- ✓ Promover el fortalecimiento de las prácticas de organización comunitaria, identificando y valorando los saberes y agencias ancestrales en relación a la salud colectiva, derechos sexuales y reproductivos desde una perspectiva de género (100%)
- ✓ Involucrar en este diálogo de saberes a estudiantes y graduadxs de las citadas instituciones universitarias, como así también, a funcionarixs del Ministerio de Salud Pública de Salta y el Municipio de Tartagal, que permitan fortalecer los lazos entre Universidad, pueblos originarios y los diferentes niveles del Estado (90 %. Cfr. **Dificultades**)

ACTIVIDADES:

Se realizaron los ocho talleres programados de 3 horas reloj cada uno, con modalidad presencial (seis) y 2 híbridos con mayor o menor presencia de una de las disertantes (Cfr. **Sinopsis de los Encuentros**).

La mayoría se realizó en el CIC Sur de la Municipalidad de Tartagal, otros en la misma comunidad de Pueblo Nuevo y uno, en el lugar de recolección de residuos.

En todos los casos, se les ofreció a las y los participantes un refrigerio que constaba de gaseosas y galletas dulces y saladas, como así también de los útiles necesarios para realizar las actividades programadas.



Los escasos recursos otorgados en relación al presupuesto presentado en el proyecto inicial obligó a que los colaboradores docentes, graduados y estudiantes de la Sede Central de la Universidad Nacional de Salta sólo pudieran participar mediante videollamada cuando las conexiones fueron posibles, lo que – además- dependió de que la Municipalidad de Tartagal cediera, en las fechas acordadas entre docentes y beneficiarias, un espacio del CIC Sur para realizar los talleres y de que alguno de los talleristas pusiera sus datos móviles a disposición. El último taller se dictó en la modalidad virtual debido al alto costo de los pasajes y estadía (Cfr. **Dificultades**). La modalidad presencial que se privilegió, facilitó el diálogo, el trabajo en equipo, la puesta en práctica de dinámicas atractivas y la comunicación docente-participante y participante-participante.





SINOPSIS DE LOS ENCUENTROS

Encuentro 1

Fecha: 6 de setiembre de 2022

Tema: Presentación del equipo y del Proyecto. Nociones de economía social

Modalidad: Presencial/virtual

Lugar: Instalaciones del CIC Sur, Municipalidad de Tartagal

Tallerista: Mg. Matías de Escalada (presencial)

Colaboradores: Mg. Luisa Malek y Mediador Javier Ruiz (presenciales)
Dra. Alejandra Cebrelli (Virtual)

Objetivos del encuentro:

- Presentación del Proyecto de Extensión
- Socializar nociones generales acerca de la perspectiva de la economía social.
- Exponer acerca de la formulación de proyectos productivos que permitan la generación de ingresos a las mujeres y sus familias.

Metodología de trabajo / Actividad:

- Exposición docente
- Socialización y debate grupal de la temática abordada.

Duración: 3 horas.



Resumen

El día martes 06 de septiembre iniciaron las actividades del Proyecto de Extensión "Empoderamiento de Mujeres Indígenas de la Comunidad de Pueblo Nuevo", en las instalaciones del CIC Sur del Municipio de Tartagal. En el marco de las actividades se realizó una charla llevada a cabo por el Profesor Cdr. Matías De Escalada en la cual a través de una exposición se abordaron temas relacionados a la Economía Social y la elaboración de proyectos productivos.

Durante de la charla expositiva, las mujeres de Pueblo Nuevo interactuaron de manera participativa con el docente y los demás profesionales asistentes (Luisa Malek de la Municipalidad de Tartagal y Javier Ruiz del Ministerio de Salud). Las beneficiarias manifestaron la necesidad de seguir participando de la nueva convocatoria del 'Programa Producir' que, en el marco de conformación de su Cooperativa de Reciclaje,



querían gestionar ante el Ministerio de la Mujer, Diversidad y Género de la Nación. Dicho Programa se orienta a la concreción de un proyecto productivo que les permitirá fortalecer sus prácticas socio-económicas de recuperación de residuos sólidos valorizables en el mercado. A partir de estas bases, el Prof. Matías De Escalada aprovechó para continuar con la temática propuesta, adaptándola de manera práctica a los requerimientos surgidos en el marco del mencionado proyecto.

Por último con la finalidad de presentarse a las participantes del taller, la Dra. Alejandra Cebreli se comunicó por video llamada, dialogo con las presentes y acordó el tema de los últimos encuentros bajo su coordinación.

Encuentro 2

Fecha: 14 de setiembre de 2022

Tema: Análisis 'Programa Producir'

Modalidad: Presencial

Lugar: CIC Sur. Municipalidad de Tartagal

Talleristas: Mg. Matías de Escalada y Mg. Luisa Malek (presenciales)

Duración del encuentro: 3 horas

Objetivos del encuentro:

- Socializar nociones generales sobre economía social.
- Exponer acerca de la formulación de proyectos productivos que permitan la generación de ingresos a las mujeres y sus familias.

Metodología de trabajo / Actividad:

- Exposición docente
- Socialización y debate grupal de la temática abordada



Resumen

El día martes 04 de octubre de 2022 se realizó el primer encuentro con algunas integrantes del Grupo de Mujeres Unidas, en las instalaciones del CIC Sur del Municipio de Tartagal. Se partió de una charla coordinada por el Profesor Cdr. Matías De Escalada para escuchar las peticiones de las participantes. A continuación se realizó el análisis de un Proyecto productivo que el grupo de mujeres gestionaría nuevamente en el marco del "Programa Producir" del Ministerio de Mujeres, Género y Diversidades de la Nación.

En relación a ello, se trabajó analizando el presupuesto presentado el año pasado (2021) y se dialogó sobre como re-acomodar algunos costos en relación a los nuevos requerimientos y condiciones presentadas en este año. Se decidió finalmente, agregar al pedido un par de carros para el transporte de residuos sólidos y



su posterior venta. Asimismo, se esbozó un nuevo modelo de presupuesto en conjunto con las mujeres participantes del encuentro.

Encuentro 3

Fecha: 17 de octubre de 2022

Tema: Estrategias de empoderamiento desde perspectivas de género con la finalidad de fortalecer el Programa Producir

Modalidad: Presencial

Lugar: Basural a Cielo Abierto (BCA) del Municipio de Tartagal

Talleristas: Mg. Luisa Malek (presencial)

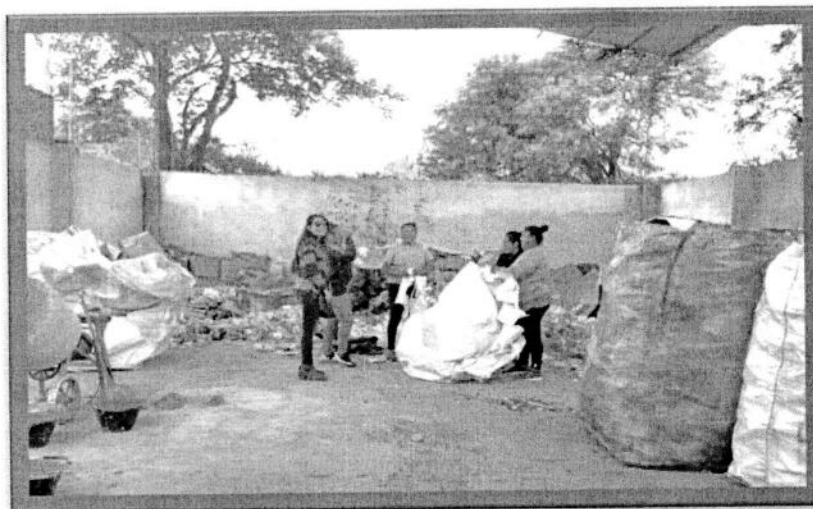
Duración del encuentro: 1 hora, 30 minutos

Objetivo del encuentro:

- Promover el fortalecimiento de las prácticas de organización comunitaria en el marco del 'Programa Producir'.

Metodología de trabajo / Actividad:

- Exposición docente
- Socialización y debate grupal de la temática abordada



Resumen:

En el marco del tercer encuentro con las integrantes del Grupo Mujeres Unidas, se concretó una reunión en el predio del Basural a Cielo Abierto (BCA) del Municipio de Tartagal, el día lunes 17 de octubre de 2022. A tales efectos, la Lic. Luisa Malek dialogó acerca de la organización comunitaria del grupo de mujeres; la distribución de tareas en la comunidad y se reprogramó el encuentro (pues las mujeres debían entregar unos bolsones de plástico a sus compradores) para el día sábado 22 de octubre en la comunidad de Pueblo Nuevo.

Encuentro 4



"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

294-23

Fecha: 24 de octubre de 2022

Tema: Resolución de conflictos.

Modalidad: Presencial

Lugar: Comunidad de Pueblo Nuevo, Tartagal

Talleristas: Mediador Comunitario Javier Ruiz y Mg. Luisa Malek (presencial)

Duración del encuentro: 3 horas

Objetivo del encuentro:

- Promover el fortalecimiento de las prácticas de organización comunitaria, identificando y valorando los saberes y agencias ancestrales en relación al empoderamiento femenino en el marco del 'Programa Producir'.
- Elaborar estrategias para la resolución de conflictos.

Metodología de trabajo / Actividad:

- Taller



Resumen:

Se realizó el cuarto encuentro en la casa de la Sra. Patricia Castillo -Presidenta de la Cooperativa (que está en trámites de matriculación)- y miembro del grupo "Mujeres Unidas" ubicada en Pueblo Nuevo. En el mismo participaron otras integrantes del grupo y estuvieron a cargo del taller la Lic. Luisa Malek y el Mediador Comunitario, Javier Ruiz.

Se realizó un taller centrado en la organización comunitaria de la cooperativa, en la distribución de tareas en la comunidad, en el rol de lideresas en los procesos participativos y en la gestión del Programa Producir. Se abordó el concepto de "conflicto" tratando de identificar situaciones que las participantes pudieran reconocer o identificar como conflictivas. Se explicaron brevemente las principales teorías de los conflictos, las causas identificadas como desencadenantes por cada perspectiva teórica y las formas de abordaje que cada una privilegia. Se desarrolló el "mapa del conflicto", poniendo especial énfasis en la categoría de las "relaciones" entre las partes y sus posiciones. En esta etapa se explicaron las funciones y disfunciones que acompañan a los conflictos para pensar los modos de abordaje. Finalmente, para cerrar el "ciclo de gestión de los conflictos", se pensaron modos de abordaje comunitario u organizacional/institucional, debatiendo acerca del diálogo como principal herramienta para superar las barreras comunicacionales que impidan el consenso.

Encuentro 5

Fecha: 30 de octubre de 2022

Tema: Saberes ancestrales y salud reproductiva



Modalidad: Presencial

Lugar: Comunidad de Pueblo Nuevo, Tartagal

Talleristas: Mediador Javier Ruiz (presencial)

Colaboradora: Mg. Luisa Malek (presencial)

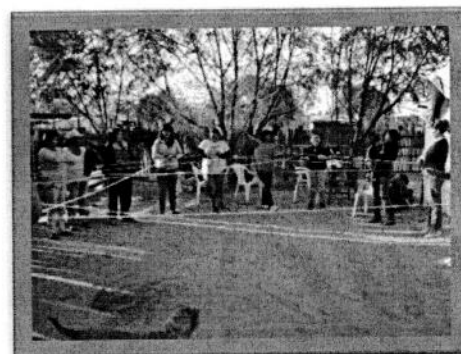
Duración del encuentro: 3 horas

Objetivo del encuentro:

- Promover el fortalecimiento de las prácticas de organización comunitaria, identificando y valorando los saberes y agencias ancestrales en relación a la salud colectiva, derechos sexuales y reproductivos desde una perspectiva de género.

Metodología de trabajo / Actividad:

- Taller
- Dinámicas de participación grupal



Resumen

En esta ocasión, se llevó a cabo el sexto encuentro, también en la casa de la Sra. Patricia Castillo situada en Pueblo Nuevo. En el mismo participaron otras integrantes del Grupo y estuvo a cargo del taller el Mediador Comunitario Javier Ruiz.

En esta reunión se trabajó sobre los saberes ancestrales de las mujeres de la comunidad en relación a sus "Derechos Sexuales y Reproductivos" de las mujeres. La modalidad con la que se trabajó fue la de taller, donde la producción de conocimiento fue participativa y donde todas las mujeres aportaron, desde sus saberes y experiencias previas. Estos se pusieron en diálogo con los aportes de la Fundación Huésped, podemos decir que: "los derechos sexuales y reproductivos buscan garantizar que las personas puedan **tomar decisiones sobre su vida sexual y reproductiva con libertad, confianza y seguridad, de acuerdo a su vivencia interna** (asociada al cuerpo, la mente, la espiritualidad, las emociones y la salud) **y externa** (asociada al contexto social, histórico, político y cultural)". Las asistentes destacaron la importancia de transmitir estos derechos a sus pares de la comunidad y de incluirlos en las charlas con sus hijos e hijas.

Encuentro 6

Fecha: 6 de noviembre de 2022

Tema: Derechos sexuales y reproductivos



"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

294 - 23

Modalidad: Presencial

Lugar: Comunidad de Pueblo Nuevo, Tartagal

Talleristas: Mediador Comunitario Javier Ruiz (presencial)

Duración del encuentro: 3 horas

Objetivo del encuentro:

- Promover el fortalecimiento de las prácticas de organización comunitaria, identificando y valorando los saberes y agencias ancestrales en relación a la salud colectiva, derechos sexuales y reproductivos desde una perspectiva de género.
- Conocer los métodos y herramientas para la prevención de enfermedades de transmisión sexual, de embarazos no deseados y las leyes que los amparan.

Metodología de trabajo / Actividad:

- Taller



Resumen

En esta ocasión, se llevó a cabo el sexto encuentro, también en la casa de la Sra. Patricia Castillo, situada en Nuevo Pueblo. En el mismo participaron otras integrantes del Grupo y estuvo a cargo del Mediador Javier Ruiz con el apoyo de la Mg. Luisa Malek. Se ahondó en el desarrollo de los "Derechos Sexuales y Reproductivos" de las mujeres, las leyes que los amparan y los métodos de anticoncepción y de prevención de las enfermedades de transmisión sexual.

Encuentro 7

Fecha: 7 de noviembre de 2022

Tema: Violencia de género: experiencias y necesidades

Modalidad: Presencial

Lugar: CIC Sur, Municipalidad de Tartagal

Tallerista: Dra. Alejandra Cebrelli (presencial)

Colaboradores: Mediador Javier Ruiz y Mg. Luisa Malek

Duración del encuentro: 3 horas





"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

234-23

Objetivo del encuentro:

- Identificar las modalidades de violencia de género a partir de los relatos de experiencias vividas o experimentadas por mujeres de la comunidad.
- Recuperar y ahondar en los saberes construidos en talleres anteriores sobre derechos sexuales y reproductivos.
- Repartir bolsones de Navidad para sus familias y útiles escolares para sus hijos e hijas.

Metodología de trabajo / Actividad:

- Taller



Resumen

Se abrió el encuentro con un relato de situaciones de violencia de género experimentadas por las asistentes o por otras mujeres de la comunidad. De sus relatos, algunos desgarradores, se concluyó la necesidad urgente de realizar este tipo de talleres en Pueblo Nuevo con asistencia de los varones, de sus hijos e hijas. Entre las violencias más dolorosas, se destacó el abuso y la violación por parte de hombres criollos, si bien ninguna de ellas las había experimentado. Declararon que la discriminación por su pertenencia étnica, el racismo y la discriminación también por su condición de mujeres eran los obstáculos a superar en tanto esto impedía a sus hijos e hijas tanto una escolaridad completa y dificultaba la asistencia sanitaria (en este último punto se recuperaron saberes de talleres anteriores). A la vez, incidía todo ello en una situación de pobreza estructural que impactaba negativamente en su vida cotidiana. Pusieron en valor la creación de la Cooperativa estructural que impactaba negativamente en su vida cotidiana. Pusieron en valor la creación de la Cooperativa estructural que impactaba negativamente en su vida cotidiana. Pusieron en valor la creación de la Cooperativa estructural que impactaba negativamente en su vida cotidiana.

En tanto este fue el último encuentro presencial, se repartieron bolsones con productos navideños y con útiles escolares para sus hijos e hijas. Se acordó una última reunión virtual para el 10 de diciembre para cerrar este tema y realizar una evaluación del Proyecto de Extensión. Se tomó una fotografía a modo de despedida y se brindó por el Mg. Matías de Escalada que no pudo estar presente en esta ocasión.



"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

294 - 23



Encuentro 8

Fecha: 10 de noviembre de 2022

Tema: Acceso a programas de prevención de violencia de género. Evaluación

Modalidad: Virtual

Lugar: Pueblo Nuevo, Tartagal

Talleristas: Dra. Alejandra Cebrelli (por videollamada)

Colaboradores: Mg. Luisa Malek y Mediador Javier Ruiz (presenciales)

Duración del encuentro: 3 horas

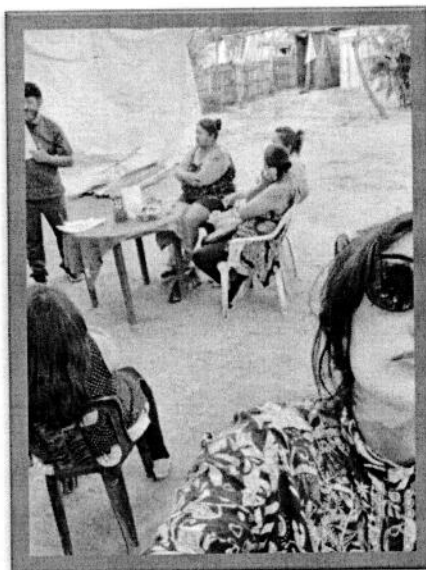
Objetivo del encuentro:

- Recuperar y ahondar en los saberes construidos en talleres anteriores sobre derechos de la mujer y violencia de género.
- Elaborar estrategias de prevención de la violencia de género en todas sus modalidades a partir de un somero análisis de la Ley 26485.
- Dar a conocer otras leyes de protección de derechos de mujeres y programas nacionales vigentes.
- Realizar una evaluación del Proyecto de Extensión

Metodología de trabajo / Actividad:

- Exposición docente
- Socialización y debate grupal de la temática abordada





Resumen:

Se mencionaron las leyes que protegen sus derechos (Ley N° 26485-*De protección integral para prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra las mujeres en los ámbitos en que desarrollen sus relaciones interpersonales*, Ley N° 27.610 - *Acceso a la Interrupción Voluntaria del Embarazo (IVE)*; Ley N° 26150- *De Educación Sexual Integral* y Ley Micaela, N° 27499, entre otras). Se hizo particular hincapié en la primera (Ley N° 26485), para identificar las violencias experimentadas por el grupo en el taller anterior. Luego se les mencionaron las políticas tales como el 'Plan Nacional de Acción contra las Violencias por Motivos de Género 2020-2022', el 'Programa Acompañar' de asistencia económica a personas en situación de riesgo de violencia por motivos de género como así también algunos organismos gubernamentales orientados a este tipo de prevención y protección de las víctimas de violencia, tales como la Oficina de Violencia Doméstica (OVD) de la Suprema Corte de Nación ((011) 4123-4510 al 4514) y la Línea 144 del Ministerio de Mujeres, Género y Diversidades de Nación, con la aclaración de que carecen de oficinas en Tartagal, lo que constituye un obstáculo importante para acceder a estos beneficios.

Luego los colaboradores repartieron una encuesta para que las asistentes evaluaran el resultado del Proyecto de Extensión.

DIFICULTADES:

Las mayores dificultades se debieron al reducido presupuesto recibido en relación a la propuesta presentada ante esta Facultad. Ello incidió en:

- a) La necesidad de recurrir a la virtualidad por el alto costo de los pasajes Salta-Tartagal y Tartagal-Salta lo que obligó a recurrir a los datos móviles de los celulares de la Mg. Luisa Malek.
- b) El hecho de que en pocas ocasiones los docentes, graduados y estudiantes no pudieran participar de las reuniones, lo que impidió su participación plena, si bien estuvieron apoyando con la elaboración del material didáctico, compras de útiles y de vituallas para la merienda, entre otras actividades.
- c) La imposibilidad de atender a las necesidades de las beneficiarias en lo relativo a la compra de material para realizar juguetes con el material reciclado.



- d) La imposibilidad de trabajar sobre tecnologías de la comunicación como se tenía planificado ya que ello habría requerido conseguir computadoras y wifi para las asistentes.
- e) El alcance parcial de dos de los objetivos propuestos (Cfr. **Objetivos alcanzados**).

EVALUACIÓN:

a) De las beneficiarias

En este punto, es necesario considerar que no todas las participantes escriben el español con fluidez por lo que no respondieron la encuesta (un *multiple choice*) en su totalidad. De las diez encuestas recibidas, el 100 % evaluaron como 'Muy buenos' los talleres que se dictaron en el marco del Proyecto de Extensión.

En general, propusieron que se dicten talleres textiles, de diseño, de redes, de redacción de proyectos productivos, de violencias, de economía y de memoria. El 100 % solicitó material variado para la elaboración de juguetes realizados con material reciclado

A continuación se transcriben algunos comentarios de modo textual:

¿Qué le aportaron los talleres?

- 'Como mejorar en economía y en la lucha sobre la discriminación'
- 'Como defendernos sobre la discriminación'
- 'En aprender y escuchar'
- 'En muchas cosas sobre el futuro por venir'
- 'Sobre violencia de género y otros temas'
- 'Me aportaron en decir no a algo que no queremos y a siempre levantar la voz para ser escuchada'
- 'En mucho para ser mejor como mujer indígena'
- 'Yo participe en las charlas que hablaron sobre sexualidad, economías e integración de la comunidad'
- 'Fue muy importante para mí y aprendí varias cosas que voy a poner en práctica'
- 'Intercambiamos ideas y más conocimiento'

¿Por qué?

- 'Porque aprendí cosas que no sabía'
- 'Así aprendemos y salir adelante'
- 'Porque eh aprendido a aprender a decir que no'
- 'Es muy bueno la charla'
- 'Porque nos motiva a seguir adelante y hacer mujeres independiente y fuertes'
- 'Me ayudaron a aprender mejores cosas, como en decir no'
- 'Porque nos enseñan temas que por lo menos yo no tenía conocimiento'
- 'Es bueno, aprendes muchas cosas'
- 'Aclare muchas dudas'
- 'Porque es interesante saber como defenderse y economías'

b) Del equipo

Se considera que, pese al poco tiempo y a las dificultades enunciadas, el Proyecto de Extensión ha sido un éxito pues ha cumplido al 100% con la mayor parte de los objetivos enunciados, ha posibilitado la creación de un equipo de trabajo altamente eficiente y ha realizado un diálogo altamente productivo con las





beneficiarias, abriendo la posibilidad de presentar y realizar nuevos Proyectos de Extensión que respondan a sus intereses y necesidades.

Mg. Matías de Escalada

Dra. Alejandra Cebrelli

Mg. Luisa Malek

Mediador Comunitario Javier Ruiz

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

- Batiwala, S. (1997) "El significado del empoderamiento de las mujeres: nuevos conceptos desde la acción", en León, M. (comp.): Poder y empoderamiento de las mujeres. Santafé de Bogotá: TM Editores.
- Cebrelli, A. (2012a) "Cuando la intimidad es colectiva: Narrativas del yo e identidades emergentes" en Cebrelli, Alejandra y Victor Arancibia Ed. *Luchas y transformaciones sociales en Salta*, Salta: ANPCYT – CEPIHA; (2012b) 'Fronteras internas y visibilidad mediática. Identidades emergentes y territorios en disputa (1994-2011)' en *Praxis, fronteras e interculturalidad. La comunicación en disputa*. Tartagal, Salta: Sede Regional U.N.Sa.; (2015) 'Derechos humanos y colonialidad(es) en situación de frontera cultural. Entre la exclusión y la ciudadanía. Muerte por desnutrición entre los wichís (2007-2014), informe final del Posdoctorado en 'comunicación, medios y cultura', Facultad de Periodismo y Comunicación Social, UNLP; (2017a) 'Representar, comunicar en y desde fronteras. Apropiaciones tecnológicas de las comunidades Kolla y Wichi' en *Cuadernos FHy CS- UNJu*, 51, pp. 59-70; (2017b) 'Escrituras, cuerpos femeninos y medios. El 8 M en Argentina' en *Improntas. Revista electrónica sobre comunicación, periodismo y medios*, UNLP, 5. <http://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/improntas/iss>; (2018) Hacia una epistemología fronteriza y situada para la comunicación. Redes, saberes y articulaciones otras' en Cebrelli & Bocco 'Dossier: Estudios de Fronteras (2 Parte) en Cuadernos de Humanidades 29, diciembre. <http://humani.unsa.edu.ar/cdh/index.php/CDH/article/view/7>; (2020) "Escenarios y modalidades de la visibilidad y participación política de mujeres originarias en artículos periodísticos (Argentina, 2000-2019)" en *Revista Arquivos do CMD*, Vol. 8, N° 2. Dossier bilingüe "Gênero, Memória e Cultura/ Género, Memoria y Cultura", organizado por la profesora Tânia Mara Campos de Almeida (SOLUnB). Grupo de Pesquisa Cultura,



"1983-2023 - 40 años de democracia en Argentina"

294 - 23

Memória e Desenvolvimento (CMD), Laboratório de Pesquisa CMD. Departamento de Sociologia - Universidade de Brasília. Disponible online: <https://periodicos.unb.br/index.php/CMD/article/view/31142/27511>; (2022 a) 'De palimpsestos y reflexiones plurales. Representaciones estigmatizantes en telediaros del NOA y del NEA' en A. Cebrelli y C. Barrios (Coords.) *De la invisibilidad al estigma. Representaciones mediáticas, telediaros y violencias en el Noroeste y Noreste Argentino*. Bs. As., Biblos; (2022 b) 'Diálogos en situación de frontera cultural: saberes articulatorios y formas de territorialidad otras' en L. Luchessi (Ed.) *Entre lo local y lo global. Saberes, espacios y movilidades en tiempos de pandemia*. Quito, CIESPAL.

- Coraggio, J.L. (2014) *La Economía Social desde la periferia*. Buenos aires. Universidad Nacional de General Sarmiento.

-Dussel, E. (2016) *20 Tesis de Política*. México: Siglo XXI: Centro de Cooperación Regional para la Educación de Adultos en América Latina y el Caribe.

-Guzmán, V. (1991) "Desde los proyectos de desarrollo a la sociedad", en Guzmán, Portocarrero y Vargas (comps.): *Una nueva lectura: Género en el desarrollo*. Lima: Entre Mujeres, Flora Tristán ediciones. Hayward, C. R. 1998. "De-facing power". *Polity*, vol. 31:22-34.

-ISIS (1987) *Creceer juntas. Mujeres, feminismo y Educación Popular*. Ediciones de las Mujeres nº 8, Santiago: ISIS, REPEM.

-Kabeer, N. (1997) "Empoderamiento desde abajo: ¿Qué podemos aprender de las organizaciones de base?", en León, M. (comp.): *Poder y empoderamiento de las mujeres*. Santafé de Bogotá: TM Editores.

-Kabeer, N. (1998) *Realidades trastocadas. Las jerarquías de género en el pensamiento del desarrollo*. México: UNAM, Paidós.

-Kabeer, N. (1999) "The conditions and consequences of choice: Reflections on the measurement of women's empowerment". Discussion Paper 108, Ginebra: UNRISD.

-Foucault, Michel (1991) *Las redes del poder*. Buenos Aires: Almagesto.

-Lavandera, y Maglioni, (2020) *Donde hay una NECESIDAD, nace una ORGANIZACIÓN*. En: Bráncoli, J. (Comp.) *Surgimiento y transformaciones de las asociaciones populares urbanas*. Cap. IV: Caracterización de las organizaciones.

-Murguialday, C. (2006) *Empoderamiento de las mujeres: conceptualización y estrategias*. Vitoria: Gobierno Vasco.

-Rowlands, J. (1997) "Empoderamiento y mujeres rurales en Honduras: un modelo para el desarrollo", en León, M. (comp.): *Poder y empoderamiento de las mujeres*. Santafé de Bogotá: TM Editores.

-Uranga, (2020) *Fortalecer (nos). Entre la universidad y las organizaciones sociales (Prólogo)*. En: Bráncoli, J. (Comp.) *Donde hay una NECESIDAD, nace una ORGANIZACIÓN. Surgimiento y transformaciones de las asociaciones populares urbanas*. Capítulo I: De la periferia al centro: La organización social en las comunidades suburbanas.

-Vargas, V. (1989) *El aporte de la rebeldía de las mujeres*. Lima: Ediciones Flora Tristán.

-Varsavsky, (1969) *Ciencia, Política y Cientificismo*. Centro Editor de América Latina (CEAL). Buenos Aires.

